

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): eša ošta
Arrieta: eša óšt
Bakio: ešan dóšt
Bermeo: ešan došt
Berriz: ešan dóšta
Bolibar: ešan deųšté
Busturia: ešan deųšt
Dima: ešan došt
Elantxobe: ešan došt
Elorrio: eša ošta
Errigoiti: ešan došt
Etxebarri: eša nau
Etxebarria: ešan došté
Gamiz-Fika: ešan došt
Getxo: ešan dáųšt
Gizaburuaga: eša úšte
Ibarruri (Muxika): ešan deųšt
Kortezubi: ešan došte
Larrabetzu: ešan došte
Laukiz: ešan deųšt
Leioa: ešan deųšt
Lekeitio: ešan došt
Lemoa: ešan dóšte
Lemoiz: ešan deų
Mañaria: eša óšte
Mendata: emósku
Mungia: ešan došt
Ondarroa: ešášta
Orozko: ešan daųšt
Otxandio: ešan došt
Sondika: ešaųšt
Zaratamo: ešan deųšt
Zeanuri: ešan deųšt
Zeberio: ešan deųšt
Zollo (Arrankudiaga): ešan daųšt
Zornotza: eša úst

Araba

Aramaio: ešan doųšt

Gipuzkoa

Aia: ešan dit
Amezketza: ešan dít
Andoain: ešan dít
Araotz (Oñati): ešan došt
Arrasate: ešan deųšt

Arroa (Zestoa): ešan ditt
Asteasu: ešan dít
Ataun: ešan dít
Azkoitia: ešan dít
Azpeitia: ešan dít
Beasain: ešan tseák
Beizama: ešan dit
Bergara: ešan došt
Deba: ešan dít
Donostia: ešan nau
Eibar: eša eųštá
Elduain: ešan dit
Elgoibar: ešan dít
Errezil: ešan dít
Ezkio-Itsaso: ešan dit
Getaria: ešan dít
Hernani: ešan dít
Hondarribia: eman diųu, ešan nauó
Ikaztegieta: ešan dit
Lasarte-Oria: ešan tsiák
Legazpi: ešan dit
Leintz Gatzaga: ešan došt
Mendaro: ešan dít
Oiartzun: ešan dit
Oñati: ešan dóšt
Orexa: ešan dít
Orio: ešan dít
Pasaia: ešan tsiák
Tolosa: ešan diá
Urretxu: ešan dít
Zegama: ešan di^l

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: ešan dađá
Alkotz: ešan diré
Aniz: ešan djaták
Arbizu: ešan dit
Beruete: ešan dít
Donamaria: ešan dít
Dorrao / Torrano: ešan dút, emán dík, emán do
Erratzu: ešan dáųt
Etxalar: ešan tsiak
Ettxaleku: ešan diré
Etzarri (Larraun): ešan dét
Eugi: ešan diré
Ezkurra: ešan dít
Gaintza: ešan dít

Goizueta: ešan dit
Igoa: ešan dé:, ešan dé:te
Jaurrieta: ešan dáđa
Leitza: ešan dít
Lekaroz: ešan dát
Luzaide / Valcarlos: ešan daųt
Mezkiritz: ešan díre
Oderitz: ešan tsé^k, emán dju
Suarbe: ešan díre
Sunbilla: ešan dít
Urdiain: ešan duá, emán yeáų
Zilbeti: ešan diré, man diųu
Zugarramurdi: eša nau, ešan gaýtík

Lapurdi

Ahetze: eRan nau
Arrangoitze: emán dit (?)
Azkaine: eRan nau, eRaten nindwén
Bardoze: eRan daták
Beskoitze: eRan daták
Donibane Lohizune: emán nau
Hazparne: eRan tsá^uta^v
Hendaia: eRan nau
Itsasu: eRan daųt
Makea: eRan dáųt, eman dáųku
Mugerre: eRan daųt
Sara: eRán nau, eman gaýtú
Senpere: eRan náik, eman gítík
Urketa: eRan deį^t
Uztaritze: eRán tsjótak, eRán daųt

Nafarroa Beherea

Aldude: ešan dík
Arboti: ešan datásy
Armendaritze: ešan dáųt
Arnegi: ešan daųt
Arrueta: ešan datak
Baigorri: ešan djaak
Bastida: eRan dáųt
Behorlegi: ešan diáy, emen diáų
Bidarra: ešan daųt, ešan saýtút
Ezterenzubi: ešan diák
Gamarte: ešan dáak
Garrúze: ešan datak, ešan daųt
Irisarri: eRan daųt, eRán tak
Izturitze: ešan tsatak
Jutsi: ešan daųt
Landibarre: ešan datak

Larzabale: ešan diak
Uharte Garazi: ešan dáát

Zuberoa

Altzai: ešan dísy, ešan deýtak, ešan dítak
Altzurükü: ešan ditásyt
Barkoxe: ešan dítak, eman dikyk
Domintxaine: ešan datak
Eskiula: ešan deýt, eman díkyk
Larraine: ešan dítak
Montori: ešan dítak
Pagola: ešan ditásy, eman díkyk
Santa Grazi: ešan deýtásyt, eman dikusy
Sohüta: eman dikýsy
Urdiñarbe: ešan dítak
Ürrüstoi: ešan deýtak



1772. Mapa: concordancia de dativo de 1. p. con v. trans. / concordance datif 1ère pers. avec transitif / agreement with the dative of the 1. p. with tran.

GALDERA: 94260



	esan deust
	esan dit
	erran dit
	erran dire
	erran nau
	erran nau
	esan nau

- Mapa honetako erantzunak biltzeko galdera hauek egin dira: "Mi padre me ha dicho que no", "Nos ha dado uno a cada", "Mon père m'a dit que non", "Il nous a donné une claqué à chacun" eta "Il m'a dit de partir".

- Inkesta egiterakoan "esan" eta "erran" aditzak erabili dira. Lematizazioa egiterakoan, ordea, "esan" erabili da.

- Lemoizen, Dorraon eta Alduden, Nor-Nork erregimena duten aditzak bildu dira, baina datiboan (nori) aipatu gabe. Lemoizen, adibidez: *Nire aitxek esetz esan deu.* Dorraon: *Né éttek esán dík ezézt.* Arrangoitzen: *Hiré aíták erran du partizéko.* Alduden: *Hire aítak erran dík ezetz.* "Esan dut" superlemaren barnean lematizatu dira.

- Zenbait herritan forma alokutiboak jaso dira eta neutroen barnean lematizatu.

Etxebarri: *Aittek esá'nau esetz.*

Elorrio: *Nire aittek esetz esá osta.*

Oñati: *Aítak esan dóst esetz.*

Ikaztegieta: *Attek esan dit ez datorrela.*

Donostia: *Aítak esan nau ezetz.*

Arbizu: *Nére díttek esán dit ezézt.*

Suarbe: *Nere aiték erran díre ezézt.*

Azkaine: *Hire aíták erran nau ezézt.*

Mugerre: *Ene aítak erran daut ezetz.*

Uharte Garazi: *Zure aítak ezetz erran dáat.*

Ürrüstoi: *Aítak erran déitak ezetz.*